

▲本報廣告

本報為加國公堂機關前為我大漢人民除束縛今為我大漢人民謀幸福因我大漢人民先親為快者也茲除禮拜日停刊外皆按日呈報本埠每月收費五毫郵寄七毫五毫各埠美國禮香山小呂宋墨西哥等處每年美金七元正半四元三月二元一月七毫五中國及外國今減為同價以期傳播共和主義無論取閱暫久均仰先惠如小費未便或托本店代取定必陸續付上如蒙賜閱請將西字住址惠來

中華民國六年三月廿九日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(THURSDAY, MARCH 29 1917.)

P. O. Box 260

VOLUME 5 No. 19

(號九第卷五第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜四)二九七磨詩線

夏歷歲次丁巳閏二月初二日

本報宗旨純正。材料豐富。新聞真確。素為海內外所推許。固閱報諸君宜日手一覽者也。承印中西文件。妥當速率。取價克己。加以紙張整潔。校對精慎。并新辦到中西活板字印。花邊。種種新式物料。請為留心光顧。

●現印就各件發售開列

本報現鑄法版電模印就魚鱗所用便易之記工紙格及日記工簿并通行各式信箋發售甚相宜隨時可以應便購用

網寶路米

Mount Royal Milling Co.
1824 Store St. Victoria B.C.

本公司由各江輪到頂
觀米樓
用機春
白米身
新鮮純
潔飯味
馨香爽
滑沽價



極廉仰
貴商留
心光顧
本公司
設在城
埠市左
街一在
雲埠片
打街西
端開張
Vancouver Agents Address
1118 Hamilton St., Phone Sey. 3390

論黨門之害

本社論說

(健)

鄙人浪迹江湖。閱十數載。向未掛名於黨。苟能終藏其拙。所自幸耳。雖然。人各有志。不能相強。對於國家政府。誠有監督之責任。故組織政黨而監督之。此皆為各國所同然。非獨為我國破天荒也。但我國人往往意氣用事。不顧公益。祇知私利。怯于公戰。而勇於私鬥。試觀近年來黨爭之風潮。皆循此而起。於門內外。不知幾幾許。夫黨爭之風。雖不可長。猶曰有高尚之政見。大張旗鼓。為一國爭存。至于黨門。真無謂矣。請將其要害。為我僑胞告。

我華僑既離鄉別井。遠涉重洋。賭其生命於洪濤駭浪之中。又經十餘口岸醫生之查驗。符合口供。方克登岸。正所謂虎口餘生也。然登岸後。當安守本分。注意於經濟。對於家國兩方面。大有事可為。實抱靡窮之希望。唯期一親見而後快。乃有僑胞不此之務。其舍館未定。即入堂。於是挾勢凌人。稍有嫌隙。即起爭鬥。由兩堂中人。以炮火相見。如臨大敵。負傷者有人。斃命者有人。此為其要害者一也。

牽累家人。蘇秦云。貧窮則父母不子。富貴則親戚畏懼。恒情大抵如斯。我華僑遠客謀生。亦為家人計也。嗟。苦矣命乎。傷哉貧也。兒女情長。英雄氣短。韋。義。以禦風雨。羶肉醃醬。以充饑渴。竭一己之力。竟相當之財。為仰事俯畜之用。猶不能散其相別之恨。替其相思之苦。何況為堂門出頭。不幸一命嗚呼。以至雁杳魚沉。家人失望。大難來日。何以為生。此為其要害者二也。

擾亂治安。道德與法律相輔而行。使人人有自治之權能。實為地方之治安計。夫自治 Self government 之語。創自英國。蓋英人最富自治之能力。而北美更發揮而光大之。其制度益復秩然有序。釐然有當。此為我僑胞所共見也。乃我華僑之行動。正與自治之原理相反。偏失道德而犯法律。青天白日。下眾人來往之區。為堂爭

買靴請來

WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

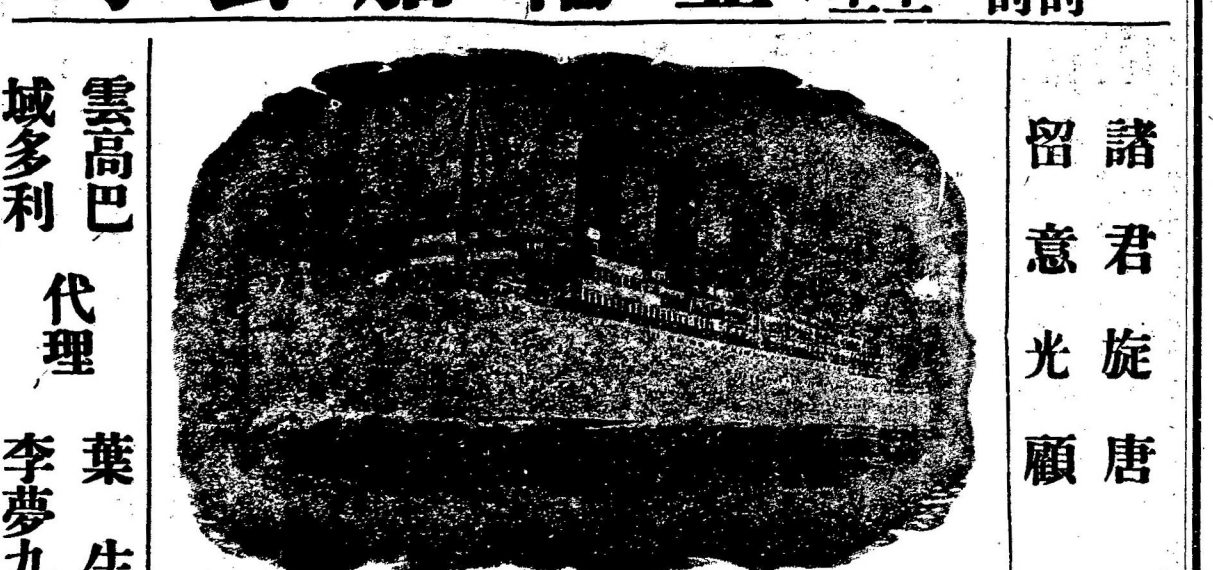
欲買合脚易着堅固價銀相宜之靴請來委
路價靴舖此靴舖係卑詩最有名望趨時
裝貨真價實男女幼孩大靴舖姑娘奶媽請
來一觀我特別陳列之時款靴必定悅汝意
之選擇最好時款男靴黑色黃色絨帶或扣
鈕更有堅固之做工靴請來評判我之材料
可知我之定價為卑詩之最相宜者也

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜
粘大帮谷 近日新米運
到甚多甘香潔白食者讚
美叨蒙 華
人字號光顧
無論遠近單
到即付價銀
尤為相宜
庵不董羅公司謹啓

詩詩亞輪船公司



諸君旋唐
留意光顧

雲高巴
域多利
代理
葉生
李夢九

由雲高華埠 啓行船期

滿提高	三月二十號
亞洲皇后	三月十五號
俄國皇后	四月十二號
日本皇后	四月廿六號

客東務亞 總司理 司徒施啓

地址 住通施徒司 Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

地址 羅波理司總務客 H. W. Brodie
General Pass. Agent,
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

▲▲▲華友兌換金錢 買滙單票者注意
▲▲▲金錢美二元五十元兌換常便
接滙香港省城及中國內地各滙單滙票等價甚相宜如
蒙光顧請至加蘭街夾頓士咩街角門牌五百八十九號
滿地可銀行對面一間便知喊線失吹壹六五號
D. E. Brown's Travel Bureau 589 Granville St.
(cor. Dunsmuir) (opposite Bank of Montreal)
輪船車路燕梳代理人 地衣布耶謹啓

▲▲▲委林的衣裳公司廣告
本號專辦頂好各色羊毛線仔成衣
服最新款式每套價銀十五元至三十
五元男大襖每件價銀拾五元(至
三十五元)包合身材倘不如意原銀奉
回所有衣着物件一概齊備洵為最靚
最平為雲市之冠華友賜顧格外歡迎
舖在喜市定街東三十三并四拾七及
四十九號在活市旅館對面附近是也
W. A. Dick Ltd. Made to Fit Clothing Phone Sey. 3417
No 33-49 Hastings St., E. Vancouver, B.C.

威勢。竟開炮轟同胞。其流彈所至。往往傷及白人。以至行人絕迹。商場冷淡。安得不與白人排亞之機會耶。近據西報稱。美國柯利近華盛頓兩省。爲華人堂門。雖經治安。經有白人排亞之機會。此爲其要害者三也。

▲歐洲大戰記
日本戰艦被擊沈之說
據此間日文加奈太新報。於昨晚接東京訪員專電稱。德國潛航艇發現於太平洋南部。專以襲擊敵國之船舶。聞已擊沈日本戰艦一艘。艦身不明。

本報專電

昨日下午六點四十五分鐘接

駐廣州訪員專電云

有賊匪千餘名將小欖二沙地面包圍

劫掠焚去農寮數百間擄去農人數十

名

全時又接上海訪員專電云

駐京德使辛辭氏已由京抵滬候會齊

德領各員擬乘荷國輪船出境

(重)(要)(電)(報)

中政府擬收回外人郵政權

北京電云。中國政府現擬收回外人郵政。自行辦理。惟不知外人允否。中政府宣言。中國所辦郵政。與各國無異。可以自行管理。惟外人則謂中國郵政之發達。乃外人辦理之功。中政府之意。擬將外人在中國通商口岸及內地所設立之郵政。概行收回。不知能達其目的否。

華僑選舉會之舞弊

上海廿六日電云。華僑參議員。尚有候補選入未選。埠代表運動競爭。非常劇烈。其預知無力爭勝者。多不出席。以爲抵制。以致華僑選舉會。連日開會。均因出席不足。法定人數。未能投票開選云。

歐洲大戰記

日本戰艦被擊沈之說

據此間日文加奈太新報。於昨晚接東京訪員專電稱。德國潛航艇發現於太平洋南部。專以襲擊敵國之船舶。聞已擊沈日本戰艦一艘。艦身不明。

法沿岸被襲攻

法京巴黎昨日電云。官場公報。德國魚雷艇。於本月二十八夜。侵入法國海面。襲攻賴刺基市鎮。約有三分鐘之久。至其結果。居民損失二名。刻基市鎮。約有三分鐘之久。至其結果。居民損失二名。

日本公認俄國新政府

東京全日電云。日本政府已決定公認俄國新政府。

法軍戰況

法京巴黎昨日電云。陸軍當局官報。森及奧斯之戰。敵軍大炮復同猛轟我軍地位。在魯卑及伊德尼與比三處也。後德軍屢次進攻。均爲我炮火所阻。而奧斯南面。我軍則繼續前進。凡在葛斯林林下之各處地點。如比之巴利沙士及威羅登并葛斯林林下之各處地點。如比之巴利沙士及威羅登并葛斯林林下之各處地點。

特別通信

駐香港訪員

龍濟光之最近舉動

星夜趕上建築掩護物。已在署前築成甬道。旁設望樓。安置機關槍。二枝。派武衛軍一連。輪替守衛。又派工兵二百餘名。在北郊屯兵築壘。分建東西炮樓各一座。俾成犄角之勢。以資固守。

江芝祥。惟據該報指証。則該人原名李肇英。乃雲南彌勒縣人。在濟軍當營弁者。遂解由譚師長作爲逃奔。按律處以死刑。

溫宗堯有使美消息

聞中央政府擬派溫宗堯出使美國。惟未見明文。

緝牛恤死賞罰不明

去年海珠之變。頗啓漢文彪同爲禍首。夫人皆知。實則因傷身故。願則遠颺延。茲者陸督因聞。願寬內地。特傳諭水陸軍。暨各縣知事。如能

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

啓者如各埠梓里。有未便來往者。可將本人之病狀。列明。止。何處。內。外。各症。一。寄。付。本。山。大。地。全。李。街。門。牌。七。百。七。十。號。同。春。堂。弟。弟。西。氏。收。內。附。按。症。發。藥。從。速。上。藥。到。病。除。不。誤。事。業。幸。勿。失。此。良。機。也。CHUCK SAI TAO CLAY ST. S.F. Ca

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

▲謝顯發漢籍歸案治罪 謝顯發一萬元。并予以不次之拔擢。惟謝顯發則有電來粵。准他暫留文彭。省中各界及香港僑商省會議員等。以謝顯發同罪。奚能賞罰異致。大為憤激。已紛紛電爭矣。

▲溫應星辭職鐵路之聘 溫宗堯之姪溫應星。前以官費留學美國。大學工程科。畢業回國後。當浦口商埠副工程師。及總統府顧問。茲有株欽鐵路。美國工程師。欲聘溫應星。為該路副工程師。惟溫以一身不能兼二役。已覆電辭却矣。

▲建康黃紀念塔 湖南督軍譚延闓。倡議各省建設石塔。事以紀念蔡黃興與功勳。昨已有電致粵。陸朱二長官。亦表同情焉。

本埠新聞

婦人團體會注意治安

昨禮拜二晚。婦人團體會。在工會聚會。因見近日發生黑人逞兇事。乃通過議案。請求市長及市會。務必盡力設法。肅清本市為非作歹之醜類。以保治安。并要列例。凡業主租與此等違法之徒。亦要懲罰云。

淺之輪仍未浮出

加蘭廠汽船不連士魯拔號。於昨禮拜五。在根埃崙擱淺。正當潮長之時。約漲有二十三尺之高。不能脫出。其坐礁之深可知。至禮拜六日潮退時。該輪更坐低些。極形穩固。於是禮拜二日用拖船牽他。欲使浮上脫出。詎料一寸不移。終歸無效。或要候至四月廿二日。乘潮水大漲時。方能為力。查該輪船底受傷。約有一百八十尺之長。而船中機器及船尾車輪。幸獲無恙云。

究竟因何輕生

西人亞力山大氏。現年五十五歲。在士幾夫街門牌七百二十九號。開設接縫衣舖。不知因何原故。自尋短見。自用煤汽管煮雞。倒仆地上。昨早九點鐘時。有西人名兀兒者。持衣服一套。欲交其洗熨。到該舖門首時。見其門扇鎖。兀兒從窗窺入。見一人倒仆地上。兀兒即敲門而進。細認之亞氏也。口中尚含煤汽管。而煤汽管放出火。後兀兒即將煤汽管關閉。併通告警察。將亞氏運往醫院施救。欲望其還魂有術也。後醫士細驗之。謂亞氏已完全氣絕。約有數小時之久。聞死者曾在呻吟。李士幾夫街威靈頓等處。操縱雞業。已有數年。人多識之。惟其因何輕生。西報亦未有載及。

黑婦與印人打架

昨早舖街門牌九百六十六號某屋內。忽有人呼救。聲叫行兇。達於戶外。第四十三號警察。適巡經該處。聞聲即奔入該屋內援救。見有黑婦與一印人。互相糾纏。由梯上滾下。印人手中尚持菜刀一柄。而黑婦之手部已傷。血滴淋漓。警察即將二人拘入警局。聞該印人因與黑婦衝突。用刀指嚇。該婦乃與之抵抗。故被其所傷云。

大破香巢

昨早有暗探二名。往佐治街東端。門牌二百五十五號某屋內。搜獲私酒一大幫。及拘獲該屋之主婦文諾氏。指為營私娼之主人。又拘獲六人。內有婦人數名。指為賣皮肉生涯者。每名具保銀二十五元。在外候訊。惟主婦文諾氏。則具保一百元云。

出票拿匪

有華人名黃唐。譯音。於昨早往警局投訴。謂他昨在上海街。有某華人欲擄送裁縫。他遂與匪用武。致被匪用小刀傷及其眼。警察聞報。乃於昨早著其到衙宣誓。以便出票拘拿他所疑之人云。

荷案

華人楊有(譯音)因在街上販賣京與白人某氏。為暗差偵悉。將其拘獲。控之於案。昨日堂訊。官謂販賣京有干禁例。每欲禁絕此等私販之人。因見近日少年多沉迷此種惡癖。鮮有不被其累者。故從嚴判罰被告入獄二個月。并當苦工。以儆將來云。

加屬新聞

調查全國工業之決定

坎京柯杜和昨日電云。坎政府決定於本年秋季。調查全國工業狀態。今同調查極為完善。商務大臣科士打氏。及調查委員會曲氏。現已準備一切。關於調查事宜。昨午調查製造業者。曾由郵政發出五萬名之移牒。統計一九一五年製造出產額。有十三億九千二百五十一萬六千九百五拾三元。比較一九〇五年。七億八千一百三十五萬二千六百零三元。非常增加。從前工業調查方法。未臻完善。是以今同決定分析調查。如人口種族農業等。照舊十年清查一次。下次則在於一九二二年。而工業調查。則五年一次。不致紊亂如絲。以便易於着手云。

神保丸輪船已抵域埠

域多利昨日電云。大阪商船公司輪船神保丸。於昨日下午已平安抵埠。該輪由橫濱開來本港。計程二十四天。在本埠卸貨一千四百噸。或於是晚啟輪赴美國各埠云。

關信啟事

啟者弟前數年列名同盟會後因同盟會改組國民黨弟之名未列入近因街上謠傳謂弟列名該黨此係無稽之言或至指鹿為馬故特登報聲明俾眾共知以免誤會此佈
民國六年三月廿三日 弟關信披露

陳孔良啟事

啟者弟陳孔良台山人前數年掛名同盟會後因改組國民黨弟即脫離黨籍不再加入今聞街上謠傳謂弟列名該黨指鹿為馬故特登報聲明以供眾共知此佈
大中華民國六年 三月廿六日 四上三

黃煜啟事

啟者弟黃煜初安縣人自來加屬除在城埠致公館堂入會外並未列名別黨茲聞街外謠傳謂弟掛名某黨籍一詞兩船致為嫌疑故到總堂投明理合登報通告供眾週知以釋嫌疑
大中華民國六年 三月廿六日

雲埠中華會館自元月一號起至卅一號止收得醫院票舖租進支月結數開列

陳耀宗正月廿五號收
進五洲藥房正月廿五號上期租連水共銀六十七員
已上二柱共現銀壹百一十七員
十月份藥房進支開列
支板橋柴二車一單五員五 支廣和隆水仙花一單一元二
支水壩一單一單八毛九 支鐵床一張一單二元五
支廣松相三毛五 支煤炭一單七元五
支華商茶葉一單二元五 支合勝衣箱一單七毛五
支金利源一單七毛五 支西藥水五單共銀四員〇五
支李粉一單五毛二 支保安堂一單一元四
支馬兆祥伙食一十八日二元七 支伙食共銀二十三元二五
支陳良食二十五日三元七毛五 支林錫立十日一員五
支梁隆會館工廿員醫院工廿員共銀四十九員五
支板橋柴四車一單一十一員 鐵床一張一單三員
已上共支銀一百一十八員
十號支拍電北京為領事一十九員五
十二號支會館搜煙通五員 支李勝理西醫院工八員
十六號支支電樓四個一十三員三毛五
支大漢報正月十二號二通告告白三禮拜一十員〇八
又議案通告兩禮拜一十四員五
十八號支電話二單六員 支自來水一單二員一
廿三號支陳耀宗書記收出口票共銀廿元
支鐸打文羅一千九百一十六年醫院工一百八十員
支西報一月五毛 支車撞一單工九毛
廿九號支電火二單九員三毛七仙
支大漢報正月十號函電一禮拜四員五
正月十二號議案通過三禮拜一十員〇式
是月共進銀一百一十七員
共支銀四百三十二員七毛二仙
除入外支過銀三百一十五員七毛二仙
接上月進支存銀八百一十七員四毛八仙
連上總結除存銀五百〇一員七毛六仙
以上均正月份進支數或有差錯請指示更正足感
〇〇〇〇承受聲明
啟者前頃坤豐號原日係弟與陳昌兄同創今因陳昌志圖別業願將名下股份生意全盤退與弟承受準於參月廿七日下午兩點鐘在萬豐號當眾交易清楚倘陳昌兄有欠到中西人等數項有關係于萬豐號者請於期內理明自交易後與承受人無涉亦照常取萬豐號號號日後生意盈虧均為承受人所得特登報聲明以免後論此佈
民國六年三月十五日 坤豐號弟弟謝崇燭謹啟

博雅齋徵聯

金門博雅齋第八期特別會聯聯題

謝教表

院懷夢飛童女異電雲

新發明衛生吸管

代理四邑雜誌

YUHO CHOW STUDIO

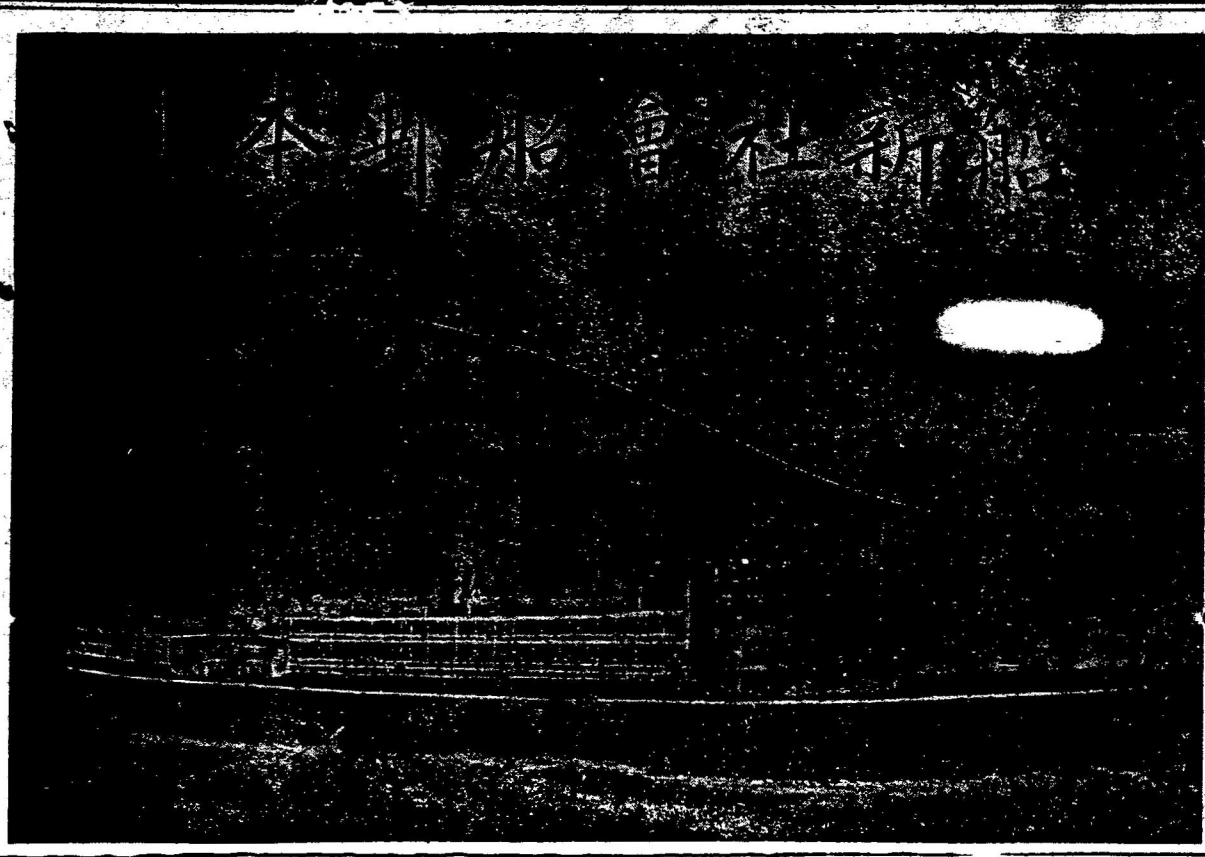
Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

▲民國六年由城埠開行新船期

橫濱丸 三月三十日
兼倉丸 四月廿八日
佐渡丸 五月十六日
阿波丸 六月十三日

每兩禮拜一水由城埠直返香港

各代辦處：
致公堂
英昌隆
李進隆
溫同安
古利源
化利源
路舍廣德
昌隆號
陳宗璋



請搭新船回國

本公司有頭等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前往香港順德日永等埠定期到港其船堅固快捷風浪不懼久已馳名譽者船上床位寬闊食物豐美茶水電燈隨時供足並設有女艙廁所布置妥當更加大改其特請華人傳話及司廚照料所有搭客特別厚待水脚相宜

頭等位一百廿五圓來回一年期一百一十八元七毛五二
等位七十五圓來回一年期八十八元七毛五二
等位全價如有伴同者請到該公司代理人處寫船紙

知微居士老手命理

竊以算命一事精理甚微差之毫厘謬以千里非老於此道閱歷有素者又焉能分毫之貴賤定時運之否泰哉鄙人向在內地行世已久中外知名無庸贅述茲者僑居云埠謹登報端俾諸君子之學者得以公同研究云爾

小批筆金 元 加批筆金貳元 大批筆金五元
星盤筆金另議 諸君光顧請照西字附來便得

Che Me (Coo So) P.O. Box 1258 VANCOUVER, B. C.

再者本店代發售 Globe Fertilizer Co.

之魚頭坭是田料用極生時仔瓜菜每
一百磅取價銀(二元二五)仰光顧懇
親臨本店或函取立即應命

舖設麥草麥人唐
Kwong Wing Sang
PHONE SEY. 2360
822 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.

本店專辦麥草麥人唐麥草麥人唐
麵粉白米以及米粟米糖糯米粉凡屬
五穀種類無一不備如蒙 梓里光
顧額外歡迎 所設之電話二六六
本店設在細街街號
雲高華埠 廣永生主人謹啟

返老還童 兼邊固本片

陽萎(八)症皆因真元素虧色慾過度以至
精血內竭空掛香街內負妻孥下乏賢哲誠憾
事也此藥片專治陽萎(八)有補陰助陽填
精固本廣嗣後嗣之功返老還童之力掃除九
醜頹葉三多振乾綱幹事乘人久服能壯陽
固本益壽延年慶福蘭房享盡人間豔福祥呈
麟趾廣生天下英才 諸君欲廣嗣賢嗣請嘗
試之確信余言之不謬也

此藥用法每日兩次每次二片飯後水送下連
食一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能任意
歡樂精神康健可保一生強壯價銀每打八毫
每盒六毫價銀四毫足食兩禮拜每打二盒價
銀七元五毫

補腦仙露每樽七毫五 每打七元五
安息靈丹每樽七毫五 每打七元五
散毒明珠每樽五毫 每打五元
花柳藥餅每樽四毫 每打四元
育亨賓片每樽壹元 每打十元

上登各藥久已功效卓著中外馳名如各埠商
號欲代售此藥者祈與五洲大藥房總代理處
直接函商可也

總發行香港屈臣氏大藥房
ENG CHOW CO.
843 Grant Ave. S. F. Cal. U. S. A.

金華五洲大藥房代理

藍煙通火輪船往來日期

Blue Funnel S. S. Line. Dodwell & CO. Ltd. General Agents Victoria., Vancouver B. C. & Tacoma, Seattle.
Portland San Francisco, U. S. A.

代理處

號安均
QUON ON
P.O. Box 248 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B.C.
mar Chan

棧安均
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

到城子利埠 (西曆日期)

布路地士那正月廿五日
益臣 月 月
斜路卑利 月 日

啟進馬人理代大拿加

敬啟者本公司現加改良選定超等快捷二
萬噸大輪船三隻直由香港順德日永等埠來
域多利威水埠及美國各埠常行來往風
雨不改堅固快捷不懼風浪之苦現更大大加
改良以盡搭客之歡船位寬闊電燈光明食
之船上搭客任意遊玩茶水隨時供足伙食
甚為豐厚每位客收水脚五十一元正另加
收軍銀三元仰各客及各界人士上貴客同
者留心光顧請移玉至華人代理處寫船紙
便妥特此佈聞 坑上諸君如有信件銀兩
請照下列英字門牌付來交弟無誤

由城子利開行(西曆日期)
布路地士那二月十八日
益臣 三月廿式日
斜路卑利四月十二日

YAT YOUN JAI
P.O. B. 329 Victoria B.C.

悅容齋影相

(內寓) 吳鏡明先生專究眼科

日擇卦占理 命盤星臺鏡明

埠碌不金屬英
Ming Kan Toi
P.O. Box 647 Cranbrook B. C.

星判吉凶 能參鬼谷

明鏡台號 遐邇週到
星盆命理 妙得其奧
貴賤窮通 秉筆直道
多靈多應 指不勝屈
依書照斷 自信無負
各信頌揚 恕不宣佈
銘感五內 大德是報
諸君問津 請來光顧
註止列上 西字照付
占終身財福卦三元
占平常卦銀五毛
擇日子銀五毛

命評貴賤 敢並神峰

樓酒華東

TONWAN LOW
PHONE SEY. 1748
15 Pender St. E. Vancouver B.C.

雲市酒樓 厥有東華
夜以繼日 點心名茶
香膠美饌 為第一家
招待殷勤 蠻腰小娃
地方光潔 器具美嘉
惠然肯來 試我易牙

信通

Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 361
537 Cormorant St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫學院 李鶴傳內外方脈萬城多利埠廣信泰

本醫生精究醫學以扶危救急為宗旨由兩廣中醫學院畢業後
為全港信譽特設診所於香港及海外各埠凡有疑難雜症
多則中藥少則西藥法法俱備如蒙垂詢請到診所或函詢
投函則所由法法俱備如蒙垂詢請到診所或函詢
診費如左 內科 診費一元 外科 診費一元 婦科 診費一元
小兒科 診費五角 眼科 診費五角 耳鼻喉科 診費五角
皮膚科 診費五角 牙科 診費五角 針灸科 診費五角
推拿科 診費五角 跌打科 診費五角 瘡毒科 診費五角
痔瘡科 診費五角 脫肛科 診費五角 疝氣科 診費五角
淋病科 診費五角 梅毒科 診費五角 瘰癧科 診費五角
癰疽科 診費五角 疔瘡科 診費五角 無名腫毒科 診費五角
一切疑難雜症 診費五角 凡有疑難雜症 診費五角

●●●外交上之新步驟

▲決定外交方針

▲絕交在即與善後之會議

外交局面現已漸趨一致。自馮副座到京後。關於外交方針大畧已經決定。目下所會商者。已入第三步問題。第三步問題。即關於斷絕舊交後諸問題是也。今就所聞一二錄之。

中要人所述此事。前後經過之情形。則德國答覆已經到京之說。似較確實。某要人謂德國拾九日拍來要電。即係答覆書。外間有傳爲非正式云云。乃係測度之詞。此電二十日。即由德使赴外部聲明。而答覆便即于是日遞到。然因外交秘密。係即宣布。故外間終未得明悉。此次答覆。內容非常簡單。其語氣亦殊含混。約分三節。(一)中德邦交。多年親睦。希顧念。(二)勿墮協約國之計中。(三)戰後德國必與中國以相當之扶助。此二節之外。又有一種具體的言語。即德國潛艇戰策。或稍變動。然不能取消。且絕無害及中國之權利云云。電尾尙有其未詳盡之處。統飭駐華德使面述一切等語。二十二日德使曾拜會總理一次。即此事也。

國有鐵路之負債額

「未完」

國有鐵路客歲收入頃據交通部的確消息：部管鐵路綜計拾四處除京綏綫未借外債其餘十三處所負之債額共有二億八千二百七十八萬九千七百八十一元。（截至民國五年十二月八十一日為止）特將項目分紀于左。

(一)京奉路綫二千零九十一萬五千元。(二)京漢路綫八百八十七萬四千六百員。(三)津浦路綫九千四百五十二萬一千九百七十五員。(四)粵漢川路綫六千八百五十八萬一千員。(五)滬甯路綫三千六百萬員。(六)隴秦豫海路綫四千八百萬員。(七)廣九路綫一千八百四十九萬二千三百零六員。(八)浦信甯湘同成三路綫墊款二千零四十萬員。(九)汴洛路綫一千八百四十八萬員。(一〇)滬杭甬路綫一千八百萬員。(一一)正太路綫一千七百八十四萬九千員。(一二)道清路綫九百六十一萬員。(一三)吉長路綫三百零七萬五千九百元。

●●●電訊誌要

▲北京電云 孫文索款清單于原款二百八十萬外又增七
八十萬如黃興陳其美之虧空朱執信吳大洲之用費均在內
單印聲明遵命開報畧無再受磋商口氣

▲又電云 昨傳陳錦濤又有更動訊本日消息陳決予保留
次長仍擬吳龐昌係某鉅公力薦但某方面不甚謂然或一時
無人仍暫留股觀後效

[illegible]

本醫生所製各種膏丹丸散并包藥各種花柳毒疔以及奇難雜症
凡升蒙各埠僑胞來書讚頌者不知凡幾如各埠梓里無論拋串
同病難來就診者可將病源細詳并將銀仄照下列開牌付來
第定當研究對症發藥毋負委任焉耳

(注) 寄藥郵費 仁安大藥房
(意) 諸君自理 醫生趙裴彬 謹啓

Chun Poi Bun Yau On Medical Co. 727 Wash St S. F. Cal.

秘眞氏醫生
治男女老幼大小內外科全
美大埠卑阪街同仁堂
DR. PE CHUN SUE
916 Grant Ave
San Francisco, cal.
啓者各埠梓里如有調養身體治理症各
未暇來到就醫者請將其症起于何時久
近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾
本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄
用法單紙共全付上定然藥到回春若有
赤帋信件寄來本氏祈照上列西門牌
寫明秘眞氏收啓便安
秘眞氏披露

▲▲功同再造 感恩不窮

數年扯氣 幸賴醫好

喘急氣短日久頑症屢醫不效每逢風寒大作暑熱薰蒸之時患即起上氣不接下氣喘促抬肩幾乎有氣出無氣入其辛苦難以侈言蒙友指示付赤往祕眞氏先生處取藥治理必定見功續可痊好也弟立付赤函與先生治理果蒙寄來溫中氣化痰結條并付應效止扯氣丸一兩調理一禮拜其功大見上氣與乎下氣兩相交通頑痰畧消呼吸順陸續付赤取藥治理月餘而哮喘扯氣痰鳴之患均清除安現今好在年餘永無復見此患登于報端喚醒同胞有是症者速來醫理免受困苦

阿連埠卓邑弟陳宜康敬叩

婦科萬應最效調經止帶丸每包銀五毫
婦科李老鹿胎調經補血丸每兩銀一元五毫
內消火疔腫毒丸每兩銀二兩銀三十元
內消小腸氣腫痛大藥每張銀一元中藥每張銀五毫
止小腹痛氣腫痛散每服銀五毫
內消花柳人骨風癰丸每兩三元每料十二兩銀價元
但風濕骨痛大發每張銀一元中藥每張銀五毫
疳積蟲積拔毒膏大張每張銀一元
疳積蟲積拔毒膏小張每張銀五毫
治花柳骨痛腫痛丸每兩銀二元每料銀二十元
治花柳骨痛腫痛丸每包銀一元
治小腹痛氣腫丸每兩銀一元五毫
搜毒扶元清毒散每包銀一元
搜毒扶元清毒散每包銀一元
治風濕骨痛丸每兩銀一元五毫
治花柳初起毒丸每兩銀一元
治花柳疔毒入喉發背丸每兩銀三元每料十四兩銀十五元

治遠年爛腳生肌消毒膏每料銀一十元
治花柳瘰癧內消膏大號每張一元中號每張五毫
治全身癰疽去毒止癢藥水每樽銀二元
治花柳升毒牙痛喉痛散每服銀二元

[illegible]

秘真氏先生佛手仙心活人無算誠超前誇後歎歷觀其自製各科丸

藥一聞用之均皆應效而謂死者不可履藥非謂藥之自能起死也
另闢畦町提倡善事力行方便利物濟人輿論翕然弟等素耳其名深
知其學信其丸藥之屢效喜其製煉之有方仰佩深之用特聲揚其藥
品應效與乎精良備表數言以便養生治病之同儕有所依據則導
斯世於祥和登斯民於仁壽咸知
先生之善量無疆厥功甚偉也已

父

一再續



中華民國六年

海中。然而搜遍枯腸。計無從出。當時周之腦際。其焦灼有甚於女也。未幾女哭漸歇。周乃溫語問曰。若究欲如何。若非頃言。似有自處之良法耶。胡不言。刀鋸斧鑊。吾能爲若任之。其速言。凄苦亦何裨益。女乃揮涕。注視周。已復忸怩。轉身面壁。曰。妾不能言。然妾不言。諒君亦能洞悉妾肺腑。第恐君非真憐妾耳。周斯時始悟女欲許己以終身。默想妻喪家蕪。藉資內助。日慰旅中岑寂。計亦良得。獨慮家徒四壁。復納一婦。衣食誰資。况時當運塞。神鬼揶揄。不知此女內容如何。萬一糾纏紛起。累及身名。豈非反貽咎戾。思至此。不禁懷刑白惕。

〔未完〕

新春秋

討半麓樓檄

〔觀海〕

〔仿討武曌檄〕

世俗所謂半麓樓者。性多乖僻。品屬

〔觀海〕

〔仿討武壘檄〕

輕浮愧無鼯鼠之能。竟演黔驢之技。妖容露出。狐臭豈可娛人。怪樣生成。蠶繭依然縛己。飛沙塵土大陸。種荆棘於當途。加以鴆毒爲心。狼狽用事。蜂蟄作隊。蛇蝎成窩。攪雨興風。指天誓地。此鬼神所同嫉。社會所不容。猶復滿口吹牛。盲心逐鹿。嗚呼。溫嶠犀之已渺。荆軻劍之難尋。大炮車來。嚇煞村愚鄉佬。小錢費去。招集牛鬼蛇神。僕本草野狂夫。洪門健漢。爲後人之指導。繼先烈以進行。說妖怪之真言。良有以也。鄧松丁之代論。豈徒然哉。於是筆走龍蛇。氣冲牛斗。拯同胞于水火。挽覆轍于泥淖。爰舉筆鎗。以掃匪類。左佈帟陣。右提墨炮。不懼不憂。是褒是貶。成胸有竹。操縱自有權衡。舉眼無花。疊惑焉能点賺。諧文著而魑魅遁。論說出而魍魎平。謳歌則闔埠驚心。詩賦則全加生色。以此誅妖。何妖不摧。以此攻邪。何邪不滅。諸君或居加屬。或旅美洲。或是洪門之人。或爲中立之士。事曾經目。憤豈

▲新聞第五卷

忘心半面之癩癬不除。一身之安危所繫。苟能忠誠效力。睚眦同心。共建非常之勳。咸受大同之益。凡有血氣。當賦一袍。無論一脚兩船。三損四惡。苟無滌慮之舉。定沒本心之良。請看今日之野蠻。竟是誰人之作孽。

趣緻板眼
老藕四遊花地
(斌)

四續

入到初香園（八調）老藕四就眼光光
○睇見牡丹燦爛、密咁證話百花王
○富貴花開、古人有講咯○唔係得
咁多人買咩、富貴係人人想嘅、故
此又叫佢做四色天香（唔係講古丫
嘅四家）老藕四聽見有人叫佢咁聲

文



哀江南八首

〔張漢英〕

似飛蝗（幸好重係正面個頗（平讀借用俗一株也），高有成丈。生成老勁，古色蒼蒼。喂喂，我地又行過個頭，睇吓邊樣添咯。拿拿，你睇呢幾盆就係，叫做海棠。海棠春睡，亦係古人講嘅喇（出口成文嘅嘅四家）。我不過聽見人家唱野，話有書裝。唔係我熟得古典咁多，你估唔怕蟲脹咩。我又唔學得番柳姐，都話入過吓學堂。（入過學堂都係咁之嗎）入過學堂，應份唔同咁樣咯。（哈點呀又擺辦高褲，件件時裝。（而家你唔時興咩）雖則話我時興，都係柳姐哈講嗟。至少我輪虧一件，唔識一個海幢（做過女學生都識多幾個字）（重有）

萬里光寒白刃林。鯨鯢滿地氣蕭森。
城頭碧血如泉湧。江上紅旗蔽日陰。
啣石徒勞精衛力。補天不遂女媧心。
而今刀尺催應急。怕聽同人說藁砧。

巍巍城郭盡欹斜。觸目淒人兩鬢華。
。徒事干戈鬪同室。豈知國柄似浮槎。
天陰若泣寒沙鬼。風急愁聞薄暮笳。
試問頭顱拋幾許。可能換得自由花。

陰霾疊疊障清暉。忍使英雄試武機。
民氣不隨王氣長。血花空逐雨花飛。
我疆我土嗟何益。平等平權願已違。
遍野哀鴻竟誰恤。當逢豺虎自豐肥。

British Columbia Commercial Travellers' War Dance
A. R. (King) Kelly General Manager
Phone Sey. 340-R 533 Pender St. W. Vancouver B. C.



卑詩省游商會擇是年五月二三四五等共四天在佐治街橋設一會場舉行跳舞大慶會場內陳列各種游戲玩品及種種貨物以新眼廉誠爲博覽之大勝會也紅十字會屆時派出女士五百名代售入場券每券附連一憑票開票後得領獎物至二號日排列會景巡遊街道又在會場助以英女皇加冕之慶使游客心神爲之一快此舉所收之入場券係協助籌捐四大善欺 ▲一爲紅十字會 ▲一爲坎屬愛國儲金會 ▲一爲英國水手救濟會 ▲一爲回國兵士救濟會 仰中華善士達場作興勿吝此區區之金母任感激特此預告

▲▲▲上等鮑魚發行

本商會有上等罐頭鮑魚發行價其相宜較別家爲尤廉在雲
 埠亞力山打街門牌式百一十號喊線失麼六一五六如蒙賜
 顧必從速送上

松山商會啓

▲▲▲卑詩省農業家注意

號專製各種酸菓販賣如有農業家能供給本公司各款瓜菜
如黃瓜各種椰菜并椰菜花葱頭等類本公司能與訂立合約
交易至黃瓜一類用包裝載送到本公司每噸能出價銀由二
十五元至五十元欲知詳細請函達或由電話詢問便知一切
▲喊線(泰)貳一 溫哥華製酸菓有限公司謹白
Vancouver Pickle Co., Ltd. Phone High. 21
801 Powell Street VANCOUVER, B. C.

招人做板偈工

本棧係在元坡海墘街倫勝富三友工金分號項由
元坡可至一元七毛正如有欲接此工者祈訪問大管工西人
長慎可也該賊線號數貳式五二六倫若與弟酌商祈往二埠
酒源號一詢并知弟寓曲決林埠賊線一五七五 李進披露
Tom Lee P.O.Box 15 Phone 15L Port Coquitlam, B.C.

▲▲華友注意 接裝水喉

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧
予一到勘看即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌二
百三十九號 ▲(喊聲矢磨七七〇) 西人布朗啓
Plumbing & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 70 239 Hastings, East

▲▲▲華源年記公司廣告

自來火各色時款 賣價錢格外相宜如蒙光顧定然公
辦仰爲留心是幸 話詩摩一五一拾號門牌片打街一百叁
四號 (另承培木 油漆箱畫樓宇圖式) 弟何年披露

金利源

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋顧綉綢巾送禮糖菓紙料
炮竹磁器絃索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
▲舖在片打街門牌七十七號
(喊線詩毛八九九)

▲▲▲**注意**同胞請看

雲高華金利源謹白

特別廣告

本號常有大小金錢便換
 往匯至時候每日
 星日匯水特價
 由上年拾五
 至下年五

通信

香港順利滙兌局
SOON LEE
316 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華利金源
林德紹
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

▲▲▲欲買好園須知

▲滿園菓樹 ▲有做生意舖 ▲有養雞欄

弟有菓園地兩所共十八大垧在不坎文埠火車站對面地土極佳經遍植菓樹逐年出息極豐并有新舖一間弟向作營業雞欄等齊備此係弟箇人之產業弟向亦躬耕於此是爲弟平昔最注意者弟今欲歸國迫得一概出售價格相宜如有合意承受者或面商或通函均可茲將住址開列于後

in care P.O. Box 8 Port Hammond B.C.

打跌陳茵
酒環耳金

有常

寶哥血來自

堂安保
BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P.O. Box 594
VANCOUVER, B.C.

房藥大洲五

利多域
告廣昌同利
Lee Ho g Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B.C.

▲▲▲哥林比亞紙料公司廣告
本公司經售紙袋紙張包物紙抽又工課寫字等部鉛筆墨水
信皮筆扣寄貨未紙博架學堂文具各式紙料發行華商惠顧
接價格外從廉以圖久遠交易幸垂鑒焉是荷
Columbia Paper Co. Ltd. 1100 Hamilton St. Vancouver, B.C.
1206 W. H. H. St. Vancouver, B.C.



正脾胆

●海狗鞭 ●脾巴腎核
●臭鼠胆 ●正花旗參

本堂自製寶丹丸散如下
仙傳補腎丸 治腎虛腰痛
仙傳補血丸 治血虛萎黃
仙傳補肺丸 治肺虛咳嗽
仙傳補脾丸 治脾虛泄瀉
仙傳補肝丸 治肝虛目眩
仙傳補心丸 治心虛怔忡
仙傳補腎丸 治腎虛腰痛
仙傳補血丸 治血虛萎黃
仙傳補肺丸 治肺虛咳嗽
仙傳補脾丸 治脾虛泄瀉
仙傳補肝丸 治肝虛目眩
仙傳補心丸 治心虛怔忡

參茸玉桂藥材
本堂自製寶丹丸散如下
仙傳補腎丸 治腎虛腰痛
仙傳補血丸 治血虛萎黃
仙傳補肺丸 治肺虛咳嗽
仙傳補脾丸 治脾虛泄瀉
仙傳補肝丸 治肝虛目眩
仙傳補心丸 治心虛怔忡

房藥大洲五
本房專售各省名產
參茸燕桂 燕窩鹿茸
參茸燕桂 燕窩鹿茸
參茸燕桂 燕窩鹿茸
參茸燕桂 燕窩鹿茸
參茸燕桂 燕窩鹿茸
參茸燕桂 燕窩鹿茸

利多域
告廣昌同利
Lee Ho g Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B.C.
本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七)
民國五年十一月日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

號昌綸

(衣)(新)(西)中
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B.C.

本店自創斯業 至今廿餘年
久蒙梓里光顧 自思我知天
今又加聘縫師 趨時西裝兼全
各色羊毛線仔 摺結內衫外套
樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華妍
函取來自外埠 依期妥附週旋
華埠扁打東街綸昌號啓

司公和仁
YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

▲大狀師廣告
本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
在於三層樓大小案件不論各樣事情等均可
可遇過辦妥如蒙光顧請來處是必力為妥當
此佈
CARTER & FILMOXE Sey. 5949
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.

盛連三
Sam Shing Lin Kee Co
No 1 Pender St. W.
Vancouver B.C.

本號精造各款頂靚皮鞋工精料真不惜
工本專比美於西人所造之工料兼修整
舊靴取價從廉現辦到省城正字號壹等
絃索每為音樂家所稱許并有衣襪香
雜貨發售仰祈賜顧舖在片打街門牌壹
號 三盛連謹啓

祥興廣
Quong Hing Chong
236 Pender St. Phone Sey. 2660
VANCOUVER, B.C.

本舖在片打街門牌二二六號專辦
等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全
各色美酒四時瓜果各樣齊備從廉接
價發客 兼接運香港滙單快捷無誤
希祈留心光顧 喊線失慶二六六
●專辦鮮魚雞鴨發行
雲高華埠 廣祥興謹啓

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B.C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接運香港滙單快捷無誤代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生
日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 李連 啓

MOORE LIGHT
96 SOLING SYSTEMS
USE IN
STORE
MERCHANTS
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B.C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

記成葉
SING KEE
891 Columbia St. P.O. Box 655
New Westminster, B.C.
雜貨大廣告
本店專辦中西伙食蘇杭雜貨缸瓦罐器唐
閩靴鞋各樣齊備現在新由中國特別運到
種種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定貨辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜
葉成記謹啓

MEE WO & Co.
132 Pender St. East
VANCOUVER, B.C.
美和老舖金銀
啓者本店開張經有廿餘年之久專辦拾足金銀打
造時款首飾向來貨真價實童叟無欺倘有本號字
印永遠包換久蒙諸君深信賜顧誠為感激如蒙
顧定必依期快捷付上無誤若有函件請照上列番
字付來妥收 雲高華埠 美和號謹啓

館旅大來賓
Hotel Loyal 258 Pender St. E.
Phone Sey 29260 Van., B.C.
啓者弟所做之雲高華旅館地方潔淨招呼
妥當久蒙同胞光顧所因地方淺窄屋為房
滿見遠深抱歉今故特不惜巨資另租
來大旅館在雲高華片打街門牌二百五十
八號房舍百餘餘地方華麗床位寬爽每房冷
熱水喉暖煖洗身房具備特為利便同胞起
見故取價極廉 諸君光顧甚為歡迎 長
房額外相宜 另三樓有吉房出賃如意面
弟盧慶啓

◎◎◎恒利照記廣告
本店專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮明牛肉猪肉牛
肚猪肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎
是荷 雲高華恒利照記啓
舖在片打街門牌六十一號英字列下
HUNG LEE & CO.
Pender St., P.O. Box 1416
Phone Sey. 4053 Vancouver, B.C.

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.
燈連士加亮光
啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也
雲高華亞公司謹啓

Dr. LAU YIT CHO
302 GRANT AVE. San Francisco Cal.
502 GRANT AVE. San Francisco Cal.
啓者萬金山大埠都板街五百〇一號

美和老舖金銀
啓者本店開張經有廿餘年之久專辦拾足金銀打
造時款首飾向來貨真價實童叟無欺倘有本號字
印永遠包換久蒙諸君深信賜顧誠為感激如蒙
顧定必依期快捷付上無誤若有函件請照上列番
字付來妥收 雲高華埠 美和號謹啓

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌
本醫生專治內外各症無論新久遠年一經診治無不立見奇效
茲將各症藥價開列於後
一、治花柳毒瘡 每料銀五元
二、治楊梅瘡毒 每料銀五元
三、治下疳瘡毒 每料銀五元
四、治魚口瘡毒 每料銀五元
五、治便毒瘡毒 每料銀五元
六、治橫痃瘡毒 每料銀五元
七、治痔瘡瘡毒 每料銀五元
八、治脫肛瘡毒 每料銀五元
九、治瘰癧瘡毒 每料銀五元
十、治乳癰瘡毒 每料銀五元
十一、治乳岩瘡毒 每料銀五元
十二、治乳癖瘡毒 每料銀五元
十三、治乳癰瘡毒 每料銀五元
十四、治乳岩瘡毒 每料銀五元
十五、治乳癖瘡毒 每料銀五元
十六、治乳癰瘡毒 每料銀五元
十七、治乳岩瘡毒 每料銀五元
十八、治乳癖瘡毒 每料銀五元
十九、治乳癰瘡毒 每料銀五元
二十、治乳岩瘡毒 每料銀五元
二十一、治乳癖瘡毒 每料銀五元
二十二、治乳癰瘡毒 每料銀五元
二十三、治乳岩瘡毒 每料銀五元
二十四、治乳癖瘡毒 每料銀五元
二十五、治乳癰瘡毒 每料銀五元
二十六、治乳岩瘡毒 每料銀五元
二十七、治乳癖瘡毒 每料銀五元
二十八、治乳癰瘡毒 每料銀五元
二十九、治乳岩瘡毒 每料銀五元
三十、治乳癖瘡毒 每料銀五元
三十一、治乳癰瘡毒 每料銀五元
三十二、治乳岩瘡毒 每料銀五元
三十三、治乳癖瘡毒 每料銀五元
三十四、治乳癰瘡毒 每料銀五元
三十五、治乳岩瘡毒 每料銀五元
三十六、治乳癖瘡毒 每料銀五元
三十七、治乳癰瘡毒 每料銀五元
三十八、治乳岩瘡毒 每料銀五元
三十九、治乳癖瘡毒 每料銀五元
四十、治乳癰瘡毒 每料銀五元
四十一、治乳岩瘡毒 每料銀五元
四十二、治乳癖瘡毒 每料銀五元
四十三、治乳癰瘡毒 每料銀五元
四十四、治乳岩瘡毒 每料銀五元
四十五、治乳癖瘡毒 每料銀五元
四十六、治乳癰瘡毒 每料銀五元
四十七、治乳岩瘡毒 每料銀五元
四十八、治乳癖瘡毒 每料銀五元
四十九、治乳癰瘡毒 每料銀五元
五十、治乳岩瘡毒 每料銀五元
五十一、治乳癖瘡毒 每料銀五元
五十二、治乳癰瘡毒 每料銀五元
五十三、治乳岩瘡毒 每料銀五元
五十四、治乳癖瘡毒 每料銀五元
五十五、治乳癰瘡毒 每料銀五元
五十六、治乳岩瘡毒 每料銀五元
五十七、治乳癖瘡毒 每料銀五元
五十八、治乳癰瘡毒 每料銀五元
五十九、治乳岩瘡毒 每料銀五元
六十、治乳癖瘡毒 每料銀五元
六十一、治乳癰瘡毒 每料銀五元
六十二、治乳岩瘡毒 每料銀五元
六十三、治乳癖瘡毒 每料銀五元
六十四、治乳癰瘡毒 每料銀五元
六十五、治乳岩瘡毒 每料銀五元
六十六、治乳癖瘡毒 每料銀五元
六十七、治乳癰瘡毒 每料銀五元
六十八、治乳岩瘡毒 每料銀五元
六十九、治乳癖瘡毒 每料銀五元
七十、治乳癰瘡毒 每料銀五元
七十一、治乳岩瘡毒 每料銀五元
七十二、治乳癖瘡毒 每料銀五元
七十三、治乳癰瘡毒 每料銀五元
七十四、治乳岩瘡毒 每料銀五元
七十五、治乳癖瘡毒 每料銀五元
七十六、治乳癰瘡毒 每料銀五元
七十七、治乳岩瘡毒 每料銀五元
七十八、治乳癖瘡毒 每料銀五元
七十九、治乳癰瘡毒 每料銀五元
八十、治乳岩瘡毒 每料銀五元
八十一、治乳癖瘡毒 每料銀五元
八十二、治乳癰瘡毒 每料銀五元
八十三、治乳岩瘡毒 每料銀五元
八十四、治乳癖瘡毒 每料銀五元
八十五、治乳癰瘡毒 每料銀五元
八十六、治乳岩瘡毒 每料銀五元
八十七、治乳癖瘡毒 每料銀五元
八十八、治乳癰瘡毒 每料銀五元
八十九、治乳岩瘡毒 每料銀五元
九十、治乳癖瘡毒 每料銀五元
九十一、治乳癰瘡毒 每料銀五元
九十二、治乳岩瘡毒 每料銀五元
九十三、治乳癖瘡毒 每料銀五元
九十四、治乳癰瘡毒 每料銀五元
九十五、治乳岩瘡毒 每料銀五元
九十六、治乳癖瘡毒 每料銀五元
九十七、治乳癰瘡毒 每料銀五元
九十八、治乳岩瘡毒 每料銀五元
九十九、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百〇一、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百〇二、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百〇三、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百〇四、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百〇五、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百〇六、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百〇七、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百〇八、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百〇九、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百一十、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百一十一、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百一十二、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百一十三、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百一十四、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百一十五、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百一十六、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百一十七、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百一十八、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百一十九、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百二十、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百二十一、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百二十二、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百二十三、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百二十四、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百二十五、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百二十六、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百二十七、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百二十八、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百二十九、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百三十、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百三十一、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百三十二、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百三十三、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百三十四、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百三十五、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百三十六、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百三十七、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百三十八、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百三十九、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百四十、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百四十一、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百四十二、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百四十三、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百四十四、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百四十五、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百四十六、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百四十七、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百四十八、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百四十九、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百五十、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百五十一、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百五十二、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百五十三、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百五十四、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百五十五、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百五十六、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百五十七、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百五十八、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百五十九、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百六十、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百六十一、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百六十二、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百六十三、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百六十四、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百六十五、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百六十六、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百六十七、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百六十八、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百六十九、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百七十、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百七十一、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百七十二、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百七十三、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百七十四、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百七十五、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百七十六、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百七十七、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百七十八、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百七十九、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百八十、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百八十一、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百八十二、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百八十三、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百八十四、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百八十五、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百八十六、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百八十七、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百八十八、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百八十九、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百九十、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百九十一、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百九十二、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百九十三、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百九十四、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百九十五、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百九十六、治乳癰瘡毒 每料銀五元
一百九十七、治乳岩瘡毒 每料銀五元
一百九十八、治乳癖瘡毒 每料銀五元
一百九十九、治乳癰瘡毒 每料銀五元
二百、治乳岩瘡毒 每料銀五元